

Соло для души

Стон флейты - могучее пламя, не веянье легкой весны,
И в ком не бушует то пламя - тому ее песни темны.

Любовное пламя пылает в певучей ее глубине,
Тот пыл, что кипит и играет в заветном, пунцовом вине.

Со всяким утратившим друга лады этой флейты дружны,
И яд в ней и противоядье волшеббно соединены.

В ней песнь о стезе испытаний, о смерти от друга вдали,
В ней повесть великих страданий Меджуна и бедной Лейли.

Приди, долгожданная, здравствуй, о сладость безумья любви!
Верши свою волю и властвуй, в груди моей вечно живи!

И если с устами любимой уста я, как флейта, солью,
Я вылью в бесчисленных песнях всю жизнь и всю душу свою.

Джалаладдин Руми

Слышу: яшмовой флейты музыка,
Окруженная темнотой,
Пролетая, как ветры вешние,
Наполняет Лоян ночной.
Слышу "Сломанных ив" мелодию,
Светом полную и весной...
Как я чувствую в этой песенке
Нашу родину – сад родной!

ЛИ БО (перевод А. Гитович)

Звуки яшмовой флейты я слышу.
Кто же это играет на ней?
Ночь. Беседка. Луна всё выше,
На душе всё грустней и грустней.

Что увидишь в призрачном свете!
Пробиваются еле лучи.
Как узнать, кто играет на флейте,
Как во мгле его различить?

Ночь глухая. Нигде ни звука.
Охватило меня тишиной.
С фонарём мы напротив друг друга
Я и тень моя рядом со мной.

Догорает фитиль. Мгновенье -
И не будет больше огня.
Кто же вспомнит, когда и тени
Не останется от меня!

У Сян (перевод М. Басманова)



Флейта

Мне слышался чей-то
Затихающий зов,
Бесприютная флейта
Из-за гор и лесов.

Наклоняется ива
Над студеным ручьем,
И ручей торопливо
Говорит ни о чем,

Осторожный и звонкий,
Будто веретено,
То всплывает в воронке,
То уходит на дно.

А. Тарковский

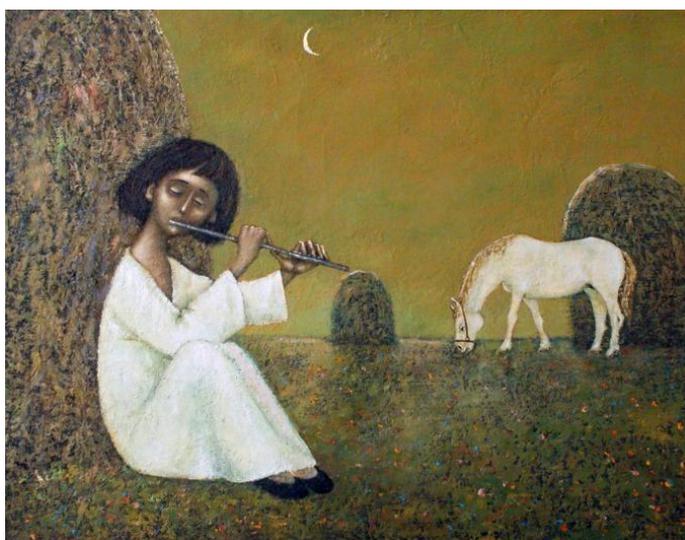


Вечерняя флейта

Вечерней флейты страстный трепет
Слабеет в узкое окно;
И ветер звуки нежно треплет,
За нитью нить, прядя руно.

В ее словах — просторы скорби,
Под солнцем выжженная тишь,
Закат прощальный гневно горбит
Мечту — сквозь гордость и гашиш.

Вечерней флейты ропот молкнет,
Но в тени яд влила змея,
Глаз голубой безгромных молний
Поспешно щурится, смеясь.



Я знаю: лживый хор предвестий
Ей вслух поет и стелет мглу...
А ночь растет: сады предместий,
Как грань, означены к углу.

Вы, звезды, в миги волю влейте,
Чтоб вновь ей ждать, живой вполне!
Мы преданы вечерней флейте,
Ах! мы — в вечеровой волне!

В. Брюсов



Флейты бамбуковой голос
Слышу из дальнего леса,
Ветер влюбился, должно быть...
Хатори Хасо

«Там иволга, как флейта, распевала...»

Там иволга, как флейта, распевала,
Там утреннее солнце пригревало
Труд муравьев — живые бугорки.
Вдруг пегая легавая собака,
Тропинкой, добежав до буерака,
Залаяла. Я быстро взвел курки.

Змея? Барсук? — Плетенка с костяником.
А на березе девочка — и дикий
Испуг в лице и глазках: над ручьем
Дугой береза белая склонилась —
И вот она вскарабкалась, схватилась
За ствол и закачалась на нем.

Поспешно повернулся я, поспешно
Пошел назад... Младенчески-безгрешно
И радостно откликнулась душа
На этот ужас милый... Вся пестрела
Березовая роща, флейта пела —
И жизнь была чудесно хороша.

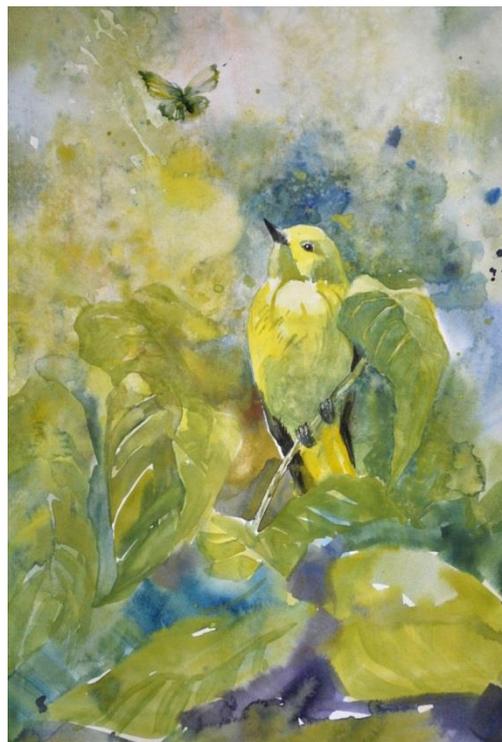
И. Бунин

Сам я не знаю, что будет.
Близко, а может, где-то
Плачет веселая флейта.
В тихом вечернем гуде
Чту я за лилии груди.
Плачет веселая флейта,
Сам я не знаю, что будет.

С. Есенин

Играть на скрипке людских рыданий,
На тайной флейте своих же болей,
И быть воздушным как миг свиданий,
И нежным — нежным как цвет магнолий.
А после? После — не существует,
Всегда есть только — теперь, сейчас,
Мгновенье вечно благовествует,
Секунда — атом, живой алмаз.
Мы расцветаем, мы отцветаем,
Без сожаленья, когда не мыслим,
И мы страдаем, и мы рыдаем,
Когда считаем, когда мы числим.
Касайся флейты, играй на скрипке,
Укрась алмазомверху смычок,
Сплети в гирляндусвои ошибки,
И кинь, и в пляску, в намек, в прыжок.

К. Бальмонт



Скромна, изящна, невесома,
 Но лишь услышишь первый звук,
 Наполненный любви истомой,
 И всё меняется вокруг.
 Как будто с голубиной стаей
 Паришь свободно в небесах,
 Летишь, несбыточно мечтая,
 С улыбкой лёгкой на устах.
 Вот голос флейты тише, глуше...
 И слышно лишь биенье крыл...
 Её чарующую душу
 Недаром Моцарт полюбил.

Е. Таранова



Я розу грустную в тот вечер
 в задумчивую флейту вдел,
 чтоб музыкой и ароматом
 озвучила сырой предел.

Пусть оживет в ней женский голос,
 растерянность и доброта,

хрусталь печали и улыбки,
 мед взгляда нежного и рта.

Пусть темнота и трепет пальцев
 перебирают неспеша
 ленивые уста, в которых
 очнулась песня камыша -

точь-в-точь напев неразличимый,
 слетающий с вечерних крон,
 когда, едва коснувшись слуха,
 меж листьев ускользает он...

И вот я розу к ней приставил,
 чтоб не могли ее унести, -
 пусть музыкой и ароматом,
 рыдая, подает мне весть.

Хуан Рамон Хименес (Перевод П. Грушко)



Флейта — это звук волшебный,
 Это голос сокровенный,
 Это счастье и покой,
 Это разговор с душой.
 Это сердца излиянье,
 Добрых сил в него вливанье,
 Это крылья красоты,
 Голос веры и мечты.
 Флейта — сказочная фея,
 Открывающая двери
 В мир духовный и хрустальный
 И таинственно печальный

Г. Дядина





Волшебная флейта

Я в себе отыскала флейту,
Что когда-то звалась душой.
Только раньше она молчала,
Но волшебник сказал ей "Пой"!

И запел семиструнный ветер,
Загремели гроза и буря.
И купаясь в туманном свете,
Утро раннее брови хмурило.

День становится -- днем признанья,
Ночью -- черни печаль -- откровеньем.
Шепчет муза о позднем призвании,
О годах уходящих тлени.

Ярким пламенем перьев играя,
Надо мной пролетает жар-птица.
Я гляжу, от восторга сгорая,
И не верю, что это снится.

Мира Горбулёва

Как флейты, голоса цикад
Звучат в темнеющем просторе.
Отстаивается закат,
И гуща оседает в море.

Легко колыхнется напев
Флейт переливчатых древесных
И тихо всходит звезд посев
В полях тучнеющих небесных.

Луна уже плывет в зенит,
Заката хлопья отгорели,
А флейта легкая звенит,
Бессчетно повторяя трели.

И неподвластно смене лет
Ночного бриза колыханье
И ввысь летящее из флейт
Все то же легкое дыханье.

И та, которая близка,
Перекликается со всеми,
Так беззаботна и легка,
Поскольку презирает время.

А. Добрынин



Гаммельнскому музыканту



Позови туда, где закат
золотит горизонта оковы –
зыбким выдохом, музыкант –
гибкой дудочки тростниковой,

где березовых дров смола
омывает мольбой жаровню,
где тебе не нужны слова
на тропе тишины неровной –

в край, что мне еще незнаком –
кроме музыки, что там будет?
в край, куда бегут босиком
за тобою ангелы, люди,

дети... В край меня позови,
в край, где знаешь – уже ничей ты...
Слышишь, выдохом улови,
смелым шепотом, лепетом флейты –

самой шелковой из сетей –
в край, который еще неведом,
где я стану тише детей,
что бегут за тобою следом.

Позови, музыкант, туда,
где любовь лишь – музыки тише,
где холодных небес слюда,
где миражем брезжится Китеж,

где уже – не флейта, а звон,
словно сон колокольный, светел,
где исполнили твой закон –
люди, ангелы, я и дети...

Л. Колодяжная



Вы попробуйте, сумеете,
Вы тепла не пожалейте –
Инструмент в руках согрейте,
Отыщите верный тон.

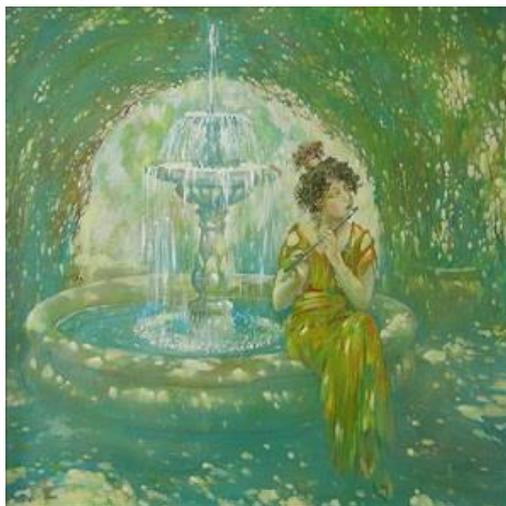
Каждый ищущий – обрящет...
Если флейты звук дрожащий,
Птицей синюю летящий,
Вновь и вновь услышит он...

Звонкий ручеек журчащий,
Тихий голос в темной чаше,
В глубь настойчиво манящий...
...Сердца затаённый стон...

Вы себя не пожалейте,
Вы вдохните душу флейте,
Подарите сердце флейте,
Сделав явью детский сон
О. Бондарь

Под аккомпанемент журчания
 Струн водяных-прозрачных струй, -
 Поток девичьего дыханья,
 С волшебной флейтой поцелуй.
 В гармонии хрустальной песни
 Я слышу перекличку птиц.
 Фонтан для флейты... Звуки вместе
 Сплелись в узор из танцовщиц
 Нездешних, полных райской неги
 Крылатых Ангелов. Для них
 Неясных водяных элегий
 С флейтовой партией диптих...

М. Барщевская



Сказочная флейта

Растворялись молочные дали,
 Над землею погасло светило,
 В легком сумраке птицы пропали,
 Все в покое дремотном застыло.

В этой темени трепетно, нежно
 Звуки флейты мне сказку плели,
 И над ними я слышала снежный
 Шепот леса и вздохи земли.

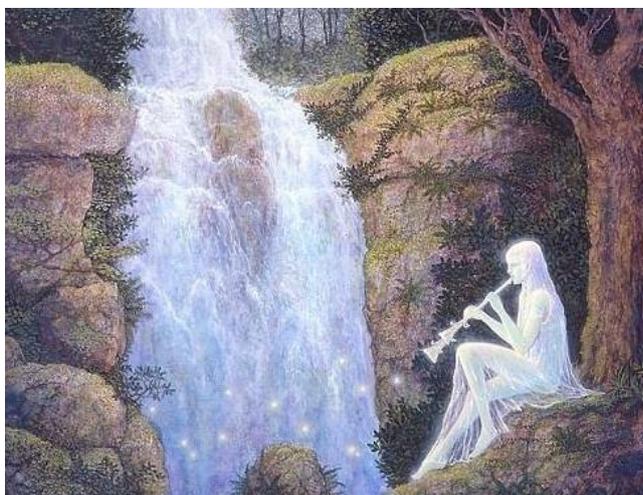
Пела флейта о радостном счастье
 И звенела щемящей тоской,
 И в ночной пелене звезды гасли
 В тон мелодии этой простой.

Как мираж, как виденье, как сказка,
 Пела флейта в дремотной тиши,
 Плавно вторило эхо ей с лаской,
 И шумели в ответ камыши.
 Мария Канепена



Есть флейта у души.
 Она играет песни о любви.
 Порхнет туда, где водопад,
 и плещет звуки невпопад.
 Бывают дни порою нележки.
 Душа вздохнет -
 у флейты слезы потекли.
 Настроить флейту трудно,
 зато поет она так чудно!
 Как только стоит душе расцвести -
 у флейты праздник песни петь.

Ю. Глазунова





На исходе лета, в сумерках долины
Кот играл на флейте в зарослях малины.
В синеве безбрежной, в глубине
хрустальной
Пела флейта нежно, тихо и печально.
И луна, качаясь в небесах высоко,
На кота взирала благосклонным оком.
На исходе лета, в сумерках долины
Кот играл на флейте в зарослях малины.
Улетала песня, долетела песня
До прозрачных башен колдовского леса,
До холмов высоких, где в подземных
залах,
Звуки дивной песни девы услышали,

И на зов помчались в синие туманы
На конях волшебных, белых, как сметана.
На исходе лета, в сумерках долины
Кот играл на флейте в зарослях малины.
Легкие как тени, гибкие как ветки,
Танцевали девы под медовым светом,
И блестели влажно камни ожерелий,
Бубенцы запястий бронзово звенели.
На исходе лета, в сумерках долины
Кот играл на флейте в зарослях малины.
Тут король явился, преисполнен гнева
И сказал сердито неразумным девам:
"Видно вы совсем уж разум потеряли,
Ведь коты на флейте сроду не играли!
Он вас обморочит, он вас зачарует,
Уведёт вас ночью в башню колдовскую!
Будете в неволе, запоздало плача,
Сетовать на долю да котятков нянчить!"
Девы испугались, девы разбежались,
Только кот да флейта под луной остались.
И луна, качаясь в небесах высоко,
На кота взирала благосклонным оком.
Пела флейта грустно, и её заслышав,
От большого чувства всхлипывали мыши.
Н. Некрасова(Иллет)



Слышите музыку? Ангел на флейте играет.
Ночь раздробилась на множество звездных часов.
Льется мелодия, нежностью мир наполняет,
Мир оживающих сказок и светлых стихов.

Нежность обводит вокруг очарованным взглядом.
Мягким ковром расстилаются детские сны.
В музыке Ангела тонким изящным узором
Переплетаются свет и улыбка Луны.

Переплетаются судьбы, любовь и потери,
Чьи-то признанья и чья-то притихшая боль.
В музыке Ангела - звезды, и птицы, и звери,
Царство небесное, жизни земная юдоль.

С музыкой Ангела Нежность над нами закружит,
Ливнем весенним смывая печаль и грехи.
Песня рождается, и раскрываются души,
Соединяя мелодию, свет и стихи...

А. Рыженко





Ночная флейта

Иногда по Королевству Ночи
Я брожу душой своей усталой,
Созерцая тайные мгновенья,
И ища от суеты забвенья.

Мне так сладко слышать звуки ночи...
Тиканье часов пронзает Вечность.
Ветер ивам локоны ласкает.
Лай собак доносит эхо детства.

И звучит невидимая флейта,
Песнь души мою сопровождая.
Я пою о красоте тюльпанов,
Что как призрак скоро растворится...

Е. Сапрыкина

Когда порою предрассветной
Метель заносит города,
Когда любовью безответной
Мерцает синяя звезда,
Когда надрывно и тревожно
С трудом скрипит земная ось,
Когда продолжить невозможно
То, что навек оборвалось,
Тогда... я слышу тихий, дальний
Чудесный зов, волшебный звук:
Волна мелодии хрустальной
Из тесной мглы душевных мук,
Как раскалённая комета,
Влечёт к незримой высоте
Созвучьем нот, строфой поэта,
Кипеньем красок на холсте.
В такие странные минуты,
От потрясения чуть дыша,
Я понимаю, что кому-то
Ещё нужна моя душа...
И если слышен голос чей-то
За тёмно-синей пеленой,
Когда поёт ночная флейта,
Стихи и музыка – со мной.

Д. Кузнецов



Рисунки: Баженов С., Балахонцев Б.,
Дубинин Ю., Гогорян С., Кистяева Л.,
Маранов А., Низвцев В., Перегудин Н.,
Фаршчиан М., Янин А., картинки из
интернета.



Отдел обслуживания
художественной литературой
УНИЦ КНИТУ, Б-224